

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW



À une séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Canton de Low, tenue le 2 décembre 2019 à 19h00 en la salle du Conseil, sise au 4C, chemin d'Amour, Canton de Low et conformément au code municipal sont présents son honneur la mairesse Carole Robert, mesdames les conseillères Joanne Mayer, Maureen Rice, Anne Bélisle et messieurs les conseillers Luc Thivierge et Matthew Orlando formant quorum sous la présidence de la mairesse Madame Carole Robert.

Absent : Monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

Monsieur Pierre Gagnon, Directeur général, aussi présent, agit à titre de greffier.

**1. ADMINISTRATION**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 2 DÉCEMBRE 2019 - 1**

Madame Carole Robert, mairesse, ouvre la séance ordinaire à 19h00 après constatation du quorum.

**AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE - 2**

# 279-12-2019

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE DU 2 DÉCEMBRE 2019 -3**

Séance ordinaire du Conseil 2 décembre 2019

**Ordre du jour**

**1- Administration**

1. Ouverture de la séance ordinaire du 2 décembre 2019 ;
2. Affaires découlant de la réunion précédente ;
3. Adoption de l'ordre du jour - séance ordinaire du 2 décembre 2019 ;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 novembre 2019
5. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 novembre 2019 ;
6. Dépôt du rapport de madame la Mairesse ;
7. Dépôt du rapport du comité d'administration ;
8. Transferts budgétaires ;
9. Dépôt du rapport du comité de finances ;
10. Acceptation des comptes à payer du 22 octobre 2019 au 21 novembre 2019 ;
11. Nomination - membre de la démarche MADA de la MRC Vallée-de-la-Gatineau ;
12. Information et questions se rapportant à l'administration ;

**2 - Sécurité publique**

1. Dépôt du rapport du comité de sécurité publique ;
2. Information et questions se rapportant à la sécurité publique ;

**3 - Travaux publics**

1. Dépôt du rapport du comité des travaux publics ;
2. Aqueduc - Rémunération
3. Information et questions se rapportant aux travaux publics ;

**4 - Environnement (Hygiène du milieu)**

1. Dépôt du rapport du comité de l'environnement ;
2. Réhabilitation puits Fieldville ;
3. Information et questions se rapportant à l'environnement ;



**5 – Urbanisme**

1. Dépôt du rapport du service d'urbanisme ;
2. Information et questions se rapportant à l'urbanisme ;

**6 - Loisirs et culture et communications**

1. Dépôt du rapport du comité Loisirs et Culture et Communications ;
2. Création d'un comité de pilotage PFM-MADA ;
3. Adoption du plan d'action PFM-MADA ;
4. Adopter le document cadre de politique de la famille ;
5. Création d'un comité de suivi PFM-MADA ;
6. Information et questions se rapportant aux Loisirs, Cultures et Communications ;

**7 - Varia**

**8 - Correspondance**

**9 - Période de questions**

**10 - Clôture et levée de la séance ordinaire du 2 décembre 2019**

Donné à la municipalité de Canton de Low, ce 2<sup>e</sup> jour du mois de décembre 2019.

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,

**APPUYÉ** par madame la conseillère, Anne Bélisle

**ET RÉSOLU** d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 2 décembre 2019 tel que transmis par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	x			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	x			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4	x			
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5		x		
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

---

**# 280-12-2019**

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU  
4 NOVEMBRE 2019 - 4**

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,

**APPUYÉ** par madame la conseillère, Maureen Rice

**ET RÉSOLU** d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 novembre 2019 tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	x			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	x			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4	x			
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5		x		
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

---

#281-12-2019

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE  
DU 18 NOVEMBRE 2019 - 5**



**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par madame la conseillère, Anne Bélisle

**ET RÉSOLU** d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 novembre 2019  
tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	x			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	x			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4	x			
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5	x			
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

**DÉPÔT DU RAPPORT DE MADAME LA MAIRESSE -6**

Madame la Mairesse dépose son rapport.

**DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ D'ADMINISTRATION - 7**

Dépôt du rapport du comité d'administration verbal.

**TRANSFERTS BUDGÉTAIRES - 8**

**DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE FINANCES - 9**

Dépôt du rapport du comité de finances verbal.

# 282-12-2019

**ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DU 22 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE  
2019 - 10**

**ATTENDU QUE** la liste des comptes à payer pour la présente séance a été vérifiée ;

**PAR CONSÉQUENT**, il est

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par madame la conseillère, Maureen Rice

**ET RÉSOLU** par les membres présents du Conseil, d'approuver les comptes à payer tels que déposés par le directeur général au montant de 157 029.14 \$, les salaires nets au montant de 37 046.51 \$ et les dépenses incompressibles au montant de 34 214.34 \$ pour un total de 228 289.99 \$.

**QUE** le compte 0060050-ES1 soit affecté de ces dépenses, et ce jusqu'à ce que le budget soit renfloué.



		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	x			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	x			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4		x		
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5		x		
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

# chèque	fournisseur	montant	
4375	DHC Avocats	3 000.00 \$	résolution #088-04-2019
4376	Kelly, Stephen	135.00 \$	botte de sécurité
4377	Harman, Kevin	3 465.29 \$	remboursement taxe payée en trop
4378	9001-0216 Carrières Tremblay	760.43 \$	53.99 tonnes pierre 4 à 8 po
4379	CRSBP de l'Outaouais	97.92 \$	cartes de prêt, cartes musées
4380	Commission scolaire Pierre-Neveu	920.00 \$	réso#237-10-2019 formataion abattage
4381	Consult'eau	15 970.78 \$	demande d'autorisation MELCC
4382	Distribution Pierre Lavigne	3 248.27 \$	lame chasse-neige, sabot
4383	Carrières Edelweiss	1 120.39 \$	52.58 tonnes MG-20B, 27.05 tonnes asphalte recyclée
4384	Équipement Lourd Papineau	296.49 \$	lumière arrière aile Western 2017
4385	Exel	103.48 \$	reprogrammation
4386	Anatole Gagnon et Fils	113.29 \$	réparation chaîne scie
4387	Gascon septique	206.96 \$	vidange de la fosse garage
4388	Gestion USD	1 970.44 \$	financement bac
4389	Groupe DL	374.36 \$	Office 365
4390	Matériaux Lac Ste-Marie, H.Lafrenière	853.10 \$	ponceau/culvert
4391	Konica Minolta	249.14 \$	photocopieuse bibliothèque, caserne, bureau
4392	Laurentide re/sources	255.94 \$	conteneur huiles et peintures usées
4393	Livraison 105	68.98 \$	livraison échantillonnage
4394	Low Down	45.00 \$	renouvellement
4395	Martin, Jean-Philippe	28.51 \$	frais de déplacement
4396	CTM	114.98 \$	location radio / temps d'onde
4397	MRC des Collines-de-l'Outaouais	6 117.92 \$	Octobre 37.2 tonnes
4398	Municipalité de Kazabazua	492.00 \$	entraide
4399	Municipalité de Denholm	11 367.42 \$	entente ordures et recyclages
4400	Parisien, Simon	1 655.64 \$	29 sept au 26 octobre 3 stations visites, échantillonnage, rapports
4401	Pièces d'auto Kelly	34.38 \$	Silex
4402	Pièces d'autos Provost	179.22 \$	KFL wash n wax, chamois
4403	PME inter notaires	1 387.76 \$	honoraires professionnels immobilier résidentiel existant
4404	Purolator	5.45 \$	livraison équipement
4405	Quincaillerie R-Cube	158.60 \$	pelle à neige
4406	Ronald O'Connor Construction	87 219.57 \$	réso #272-10-2018 sable/sel hiver, 887.76 tonnes MG-20
4407	Ryan's garage	109.23 \$	remplacer les pneus
4408	Service pneus Lavoie	338.61 \$	appel de service
4409	Solutios	965.80 \$	Appel de service station Low et Fieldville
4410	SOS plomberie Briand	3 104.35 \$	appel de service réseau de Low
4411	Staples	444.67 \$	fournityres de bureau

4412	Terracube	4 110.77 \$	3 conteneurs de 35 verges
4413	Thibault démolition	233.10 \$	matériaux de construction
4414	Usinages Richard Vallières	210.47 \$	soudure lame
4415	Ville de Gatineau	791.45 \$	analyse échantillonnage eau
4416	Gagnon, Pierre	84.32 \$	cellulaire et internet
4417	DHC Avocats	299.81 \$	Vérification document plainte en vertu de l'art.15 Code du travail
4418	Drumco énergie	1 026.16 \$	appel de service génératrice station Low
4419	EFKL inc	1 655.64 \$	3 au 30 novembre 3 stations visites,échantillonnage,rapports
4420	Irwin's magasin général	79.33 \$	couvercle septique
4421	JR Brisson	52.85 \$	screws,seal ring backhoe
4422	McGoey, martin	1 500.42 \$	réso#232-10-2019 crochet sécuriser matériel
4423	Purolator	5.45 \$	livraison document
	<b>Total</b>	<b>157 029.14 \$</b>	
<b># prélèvement Dépenses incompressibles</b>			
	Ministère du Revenu Québec (DAS)	17 202.22 \$	
	Receveur Canada	6 385.20 \$	
997	Hydro Québec	433.95 \$	garage
995	Hydro Québec	38.63 \$	éclairage public
994	Hydro Québec	232.58 \$	caserne
998	Hydro Québec	90.53 \$	bibliothèque
996	Hydro Québec	848.83 \$	400 Route 105
992	Hydro Québec	500.31 \$	bureau administratif
993	Hydro Québec	1 159.92 \$	station de pompage Low
991	Hydro Québec	374.05 \$	éclairage public
1012	Bell Canada	454.49 \$	bureau administratif
1013	Bell Canada	82.14 \$	caserne
1014	Bell Canada	119.97 \$	garage
1015	Bell Canada	82.14 \$	station de pompage Low
989	Bell mobilité	77.00 \$	cellulaire urgence
990	Douglas Morrison	8 918.84 \$	essence régulière et diesel/huile à chauffage
999	Visa	45.71 \$	Storm, adobe,
	<b>Total</b>	<b>37 046.51 \$</b>	
	RREMQ	1 602.41 \$	REER 22 octobre - 21 novembre 2019
	Assurance collective	2 650.70 \$	22 octobre -21 novembre 2019
	Salaires nets	32 687.82 \$	22 octobre -21 novembre 2019

**# 283-12-2019****NOMINATION - MEMBRE DE LA DÉMARCHE MADA DE LA MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU - 11**

**CONSIDÉRANT QU'**il y a eu démission au comité de la démarche MADA « Municipalité amie des aînés » ;

**CONSIDÉRANT QUE** monsieur le conseiller, Luc Thivierge, a envoyé un courriel qu'il démissionnait de tous les comités ;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité remboursera les frais de déplacements et de repas s'il y a lieu, sur présentation des pièces justificatives ;

**PAR CONSÉQUENT**, il est

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,



**APPUYÉ** par monsieur le conseiller, Matthew Orlando

**ET RÉSOLU** par les membres présents du Conseil de nommer :  
Madame la conseillère, Anne Bélisle, à titre de responsable de la démarche MADA  
« Municipalité amie des aînés » (RQFA).

Madame la mairesse, Carole Robert, à titre de substitut au responsable de la démarche  
MADA « Municipalité amie des aînés » (RQFA subst.).

**DE** rembourser, aux responsables de la démarche MADA, les frais de déplacements et de  
repas, s'il y a lieu, sur présentation des pièces justificatives.

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	x			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	x			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4	x			
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5	x			
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

## **INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ADMINISTRATION – 12**

### **2. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

#### **DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE -1**

Dépôt du rapport du comité de sécurité publique.

## **INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ PUBLIQUE - 2**

### **3. TRAVAUX PUBLICS**

#### **DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS -1**

Monsieur le conseiller, Ghyslain Robert est absent.

# 284-12-2019

#### **AQUEDUC – RÉMUNÉRATION - 2**

**ATTENDU QUE** les membres du Conseil sont majoritairement en faveur à ce que les  
employés de voirie, en dehors de leurs semaines de travail normales, soient payés une fois  
et demie leurs taux horaires habituels pour le travail d'aqueduc ;

**PAR CONSÉQUENT**, il est

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par madame la conseillère, Maureen Rice

**ET RÉSOLU** par les membres présents du conseil d'autorise le directeur général à payer  
pour les employés de voirie, une fois et demie leurs taux horaires habituels pour le travail  
d'aqueduc pourvu que ce travail se fasse en dehors de leurs semaines de travail normales.



		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	x			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	x			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4		x		
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5		x		
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

### **INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT AUX TRAVAUX PUBLICS - 3**

Madame la mairesse demande l'ajournement de la séance de conseil à 19h53. La séance de conseil résume à 19h55. Ce que le code municipal dit à l'article 155: Toute séance peut être ajournée par le conseil à une autre heure du même jour ou à un jour subséquent, sans qu'il soit nécessaire de donner avis de l'ajournement aux membres qui n'étaient pas présents, sauf le cas de l'article 155.

#### **4. ENVIRONNEMENT (Hygiène du milieu)**

##### **DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT -1**

Dépôt du rapport verbal du comité de l'environnement.

**# 285-12-2019**

##### **RÉHABILITATION PUIITS FIELDVILLE - 2**

**ATTENDU QUE** les membres du Conseil sont d'accord qu'il faut agir le plus rapidement possible pour rétablir le bon fonctionnement des puits de l'aqueduc de Fieldville;

**PAR CONSÉQUENT**, il est

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par monsieur le conseiller, Matthew Orlando

**ET RÉSOLU** par les membres présents du conseil d'autoriser une dépense d'un maximum de 10,000.00 \$ plus taxes pour la réhabilitation des puits Fieldville à l'entreprise Géoford Environnement.

**QUE** la marge de crédit soit affectée de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	x			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	x			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4		x		
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5	x			
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

### **INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ENVIRONNEMENT - 3**



## **5. URBANISME**

### **DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME -1**

Dépôt du rapport (verbal) du comité du service d'urbanisme.

---

### **INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'URBANISME - 2**

---

## **6. LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS**

### **DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS -1**

Dépôt du rapport verbal du comité de Loisirs, Cultures et Communications.

---

**# 286-12-2019**

### **CRÉATION D'UN COMITÉ DE PILOTAGE PFM-MADA - 2**

**CONSIDÉRANT** la volonté de la municipalité de Canton de Low d'élaborer une politique familiale municipale (PFM) et Municipalité amie des aînés (MADA) pour assurer un milieu de vie de qualité aux familles et aînés de son territoire ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Canton de Low est en période d'élaboration de sa politique familiale municipale et Municipalité amie des aînés ;

**CONSIDÉRANT QUE** le cheminement de la PFM et du MADA nécessite la création d'une structure d'élaboration et de suivi ;

**CONSIDÉRANT QUE** la mise en place d'un comité est fondamentale au cheminement de la politique familiale municipale et Municipalité amie des aînés ;

**CONSIDÉRANT QUE** la PFM et le MADA sont une manière de penser et d'agir qui concerne les champs d'intervention d'une municipalité ;

**PAR CONSÉQUENT**, il est

**PROPOSÉ** par monsieur le conseiller, Matthew Orlando,  
**APPUYÉ** par madame la conseillère, Anne Bélisle

**ET RÉSOLU** par les membres présents du Conseil, de procéder à la création d'un comité de pilotage PFM-MADA sous la responsabilité de l' élu responsable de questions familiales et aînées (RQFA).

Le comité de pilotage PFM-MADA aura pour mandat :

- D'assurer l'élaboration de la PFM :
  - En étant à l'écoute des besoins et des attentes de la population;
  - En recommandant des projets porteurs des préoccupations « famille » et « aînés » ;
- De proposer un projet de politique familial, un plan d'action pour la famille fusionnée à un plan d'action pour les aînés afférents à la politique des aînés de la MRCVG et les budgets nécessaires au conseil municipal ;
- D'assurer le suivi et l'évaluation du plan d'action :
  - En exerçant un rôle de suivi afin d'en assurer la continuité et la pérennité;
  - En priorisant les éléments du plan d'action;



- En favorisant l'implication des directions de services dans la définition et l'application des mesures qui assureront la mise en œuvre de la politique familiale et des aînés;
- D'assurer le lien entre les instances municipales et la communauté sur la PFM-MADA;
- D'assister le conseil dans l'étude de dossiers susceptibles de faire l'objet de règlement ou de politique ayant une incidence sur la PFM-MADA;
- Grâce à son expertise, de jouer un rôle consultatif et de vigilance ;
- D'identifier des stratégies pour inciter les entreprises et les organismes de la municipalité/MRC à intégrer le principe « penser et agir famille-aînés » ;
- De sensibiliser les décideurs à l'importance des familles et aînés dans tout le processus de décisions, et ce, quel que soit le champ d'intervention (politique, économique, social, culturel).

Les membres constituant ce comité de pilotage PFM-MADA ainsi que la représentation qu'ils y offrent selon leur emploi présent ou passé, leur implication dans la communauté profitable à ce comité ou encore la connaissance de leur milieu et des enjeux de la famille ou des aînés sont:

- M<sup>me</sup> Anne Bélisle (RQFA)
- M<sup>me</sup> Carole Robert (Mairesse & RQFA subst.)
- M. John Edwards (représentant des aînés, culture, économie)
- M<sup>me</sup> Kelly Plunkett (représentante de la famille, éducation)
- M<sup>me</sup> Debbie Picard (représentante de la famille, éducation)
- M<sup>me</sup> Sherill Owen (représentante des aînés, culture, club social aînés)
- M<sup>me</sup> Lisa Kelly (représentante de la famille et des aînés, éducation, loisirs)
- M<sup>me</sup> Brenda Girling (représentante des aînés)
- M<sup>me</sup> Maureen McVeoy (représentante de la famille, culture, organisation pour adolescents)
- M<sup>me</sup> Lucie Cousineau (représentante des aînés)
  - M. Mario Danis (Chargé de projet PFM-MADA MRC Vallée-de-la-Gatineau)

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1		x		
Maureen Rice	Siège # 2		x		
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

**Adoptée**

# 287-12-2019

**ADOPTION DU PLAN D'ACTION PFM-MADA - 3**

**CONSIDÉRANT** le désir de la municipalité du Canton de Low d'offrir une qualité de vie toujours grandissante à ses familles et ses aînés et de favoriser un vieillissement actif de ces derniers;

**CONSIDÉRANT** le financement reçu du ministère de la Famille pour l'élaboration d'un plan d'action en faveur des familles afférent à la politique de la famille (PFM) de la municipalité du Canton de Low;

**CONSIDÉRANT** le financement reçu du Secrétariat aux aînés pour l'élaboration d'un plan d'action en faveur des aînés afférents à la politique des aînés (MADA) de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau;



**CONSIDÉRANT** le travail qui a été réalisé par les membres du comité de pilotage PFM-MADA de la municipalité du Canton de Low et qui a été présenté au conseil municipal;

**PAR CONSÉQUENT**, il est

**PROPOSÉ** par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,  
**APPUYÉ** par monsieur le conseiller, Matthew Orlando,

**ET RÉSOLU** par les membres présents du Conseil d'adopter le plan d'action PFM-MADA tel que présenté par le comité de pilotage PFM-MADA.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1		x		
Maureen Rice	Siège # 2		x		
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

**Adoptée**

**# 288-12-2019**

**ADOPTER LE DOCUMENT CADRE DE POLITIQUE DE LA FAMILLE - 4**

**CONSIDÉRANT** le désir de la municipalité de Canton de Low d'offrir une qualité de vie toujours grandissante à ses familles;

**CONSIDÉRANT** le financement reçu du ministère de la Famille pour l'élaboration d'une politique de la famille;

**CONSIDÉRANT** le travail qui a été réalisé par les membres du comité de pilotage PFM-MADA de la municipalité de Canton de Low et qui a été présenté au conseil municipal;

**PAR CONSÉQUENT**, il est

**PROPOSÉ** par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,  
**APPUYÉ** par monsieur le conseiller, Matthew Orlando,

**ET RÉSOLU** par les membres présents du Conseil d'adopter le document cadre de politique de la famille tel que présenté par son comité de pilotage PFM-MADA.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Anne Bélisle	Siège # 3	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

**Adoptée**

**# 289-12-2019**

**CRÉATION D'UN COMITÉ DE SUIVI PFM-MADA - 5**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Canton de Low s'est dotée d'une politique et d'un plan d'action en faveur des familles ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Canton de Low s'est dotée d'un plan d'action en faveur des aînés afférents à la politique des aînés de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau ;

**CONSIDÉRANT** la fusion de ces deux plans d'action en un seul document ;



**CONSIDÉRANT QUE** ce plan d'action doit être suivi par un comité nommé par le conseil municipal pour s'assurer que les actions qui y sont prévues se concrétisent ;

**CONSIDÉRANT** l'importance de préparer en continu le prochain plan d'action ;

**PAR CONSÉQUENT**, il est

**PROPOSÉ** par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,  
**APPUYÉ** par monsieur le conseiller, Matthew Orlando,

**ET RÉSOLU** par les membres présents du Conseil de procéder à la création d'un comité de suivi PFM-MADA sous la responsabilité de l' élu responsable des questions familles et aînés de la municipalité.

Le comité aura pour mandat de:

- Suivre et soutenir la réalisation des actions lors du processus de mise en œuvre afin d'assurer la continuité et la pérennité du plan d'action ;
- Permettre la circulation de l'information périodiquement sur l'état d'avancement des mesures ;
- Évaluer la réussite des initiatives en cours en fonction des indicateurs de réussite identifiés ;
- Réviser et ajuster les actions si nécessaire ;
- Formuler des recommandations sur la poursuite d'actions ou la suggestion de nouvelles en vue du prochain plan d'action en étant à l'écoute des besoins et attentes de la population ;
- Permettre le partenariat et la représentativité de toute notre communauté par l'implication d'organismes communautaires, associations ou club, le milieu de la santé, les services municipaux, le milieu des affaires, etc. ;
- Assurer le lien entre les instances municipales et la communauté sur la démarche PFM-MADA ;
- Assister le conseil dans l'étude de dossiers susceptibles de faire l'objet de règlement ou de politique ayant une incidence sur la famille ou les aînés ;
- Jouer un rôle consultatif et de vigilance de par son expertise ;
- Sensibiliser les décideurs à l'importance des familles et aînés dans tout le processus décisionnel, et ce quel que soit le champ d'intervention (politique, économique, social, culturel ;

**QUE** ce comité soit constitué de :

- M<sup>me</sup> Anne Bélisle (RQFA) ;
- M<sup>me</sup> Carole Robert (Mairesse & RQFA subst.) ;
- M. John Edwards (représentant des aînés, culture, économie) ;
- M<sup>me</sup> Kelly Plunkett (représentante de la famille, éducation) ;
- M<sup>me</sup> Debbie Picard (représentante de la famille, éducation) ;
- M<sup>me</sup> Sherill Owen (représentante des aînés, culture, club social aînés) ;
- M<sup>me</sup> Lisa Kelly (représentante de la famille et des aînés, éducation, loisirs) ;
- M<sup>me</sup> Brenda Girling (représentante des aînés) ;
- M<sup>me</sup> Maureen McVeoy (représentante de la famille, culture, organisation pour adolescents) ;
- M<sup>me</sup> Lucie Cousineau (représentante des aînés) ;
- La future coordination MADA de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau issue du programme de soutien et à la mise en œuvre des plans d'action MADA (Volet 2) ;

*Sur invitation*

- M. Mario Danis, Agent de liaison à la Table de développement social Vallée-de-la-Gatineau, responsable du comité « Municipalisation du développement social »



		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1		x		
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2		x		
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4	x			
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5	x			
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

**INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LOISIRS, CULTURES ET COMMUNICATIONS – 6**

**7. VARIA**

**8. CORRESPONDANCE**

**9. PÉRIODES DE QUESTIONS**

Les périodes de questions ont duré environ 1h20.

# 290-12-2019

**10. CLÔTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 2 DÉCEMBRE 2019**

**PROPOSÉ** par madame la conseillère, Joanne Mayer,  
**APPUYÉ** par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

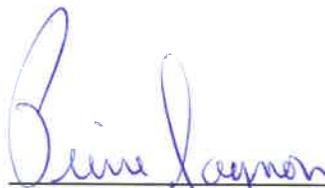
**ET RÉSOLU QUE** le Conseil municipal clôture la séance ordinaire du 2 décembre 2019 à 21h07.

		Oui	Non	Abstention	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mairesse	x			
<b>Joanne Mayer</b>	Siège # 1	x			
<b>Maureen Rice</b>	Siège # 2	x			
<b>Anne Bélisle</b>	Siège # 3	x			
<b>Luc Thivierge</b>	Siège # 4	x			
<b>Matthew Orlando</b>	Siège # 5	x			
<b>Ghyslain Robert</b>	Siège # 6				x

**Adoptée**

**LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 2 DÉCEMBRE 2019**

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, Madame la Mairesse, Carole Robert, lève la séance ordinaire du 2 décembre 2019.

  
Pierre Gagnon  
Directeur général

  
Carole Robert  
Mairesse